



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Pequeña reorganización de carteras ministeriales

Gibraltar, 21 de junio de 2021

El Ministro Principal ha recomendado al Gobernador el cambio de un número reducido de carteras ministeriales.

Esta pequeña reorganización del Gabinete ministerial se produjo esta mañana, durante la reunión del Consejo, donde dichos cambios se discutieron y acordaron con los miembros del mismo, para preparar la estructura de cara a los retos que traerán las negociaciones para una futura relación entre Gibraltar y la Unión Europea y también los relacionados con el Covid-19.

El ajuste de responsabilidades ha sido diseñado en parte para permitir al Ministro de Empresa y Turismo, Vijay Daryanani, dedicar más tiempo a la promoción de Gibraltar en estas dos importantes áreas, sobre las que se espera sustentar la reconstrucción de la economía y en las que está realizando una excelente labor de atraer negocios a Gibraltar y contribuir al crecimiento del tejido empresarial del Peñón. Se trata de un momento clave en el que el Reino Unido, Europa y el mundo entero esperan emerger de la pandemia y Gibraltar debe estar preparado para aprovechar la oportunidad.

La distribución final de las carteras es la siguiente:

Sir Joe Bossano mantendrá sus carteras actuales y ha sido nombrado Ministro responsable de Seguridad Social, además de sus actuales responsabilidades.

Sir Joe cuenta con una amplia experiencia en esta área y será capaz de liderar la reforma positiva necesaria.

Steven Linares dejará de ser responsable de los servicios técnicos y, además de sus responsabilidades restantes, ha sido nombrado Ministro de Empleo, Salud y Seguridad, incluyendo el Tribunal Industrial.

Paul Balbán ha dejado las áreas de empleo y seguridad social y ha sido nombrado Ministro de Transporte y Servicios Técnicos. Esto incluye el tráfico rodado y transporte dentro de Gibraltar, áreas en las que el Ministro Balbán cuenta con experiencia previa.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, manifestó:

“Resulta esencial mantener la flexibilidad del equipo Ministerial para poder asegurarnos de que todos ellos tengan tiempo para cumplir con los objetivos principales que se les exigirán. A partir de ahora queremos que Vijay [Daryanani] se centre en la promoción de Gibraltar en las áreas de empresa y turismo, a medida que el mundo emerge de la sombra de la pandemia. También queremos que Sir Joe [Bossano] examine la cuestión de la seguridad social y la



COMUNICADO

equiparación de la edad de jubilación entre hombres y mujeres, Steven [Linares] gestionará la cartera de Empleo de forma tan efectiva como lo ha hecho con Vivienda y Paul [Balbán] aprovechará su experiencia en cuestiones de tráfico para dirigir el plan estratégico sobre tráfico y transporte. Creo que esta pequeña reconfiguración nos resultará muy útil para adaptar mejor las capacidades de los ministros a sus responsabilidades. Ahora espero con impaciencia el debate sobre las estimaciones [presupuestarias] del próximo mes con este nuevo equipo ministerial bien calibrado. Hemos discutido los cambios propuestos hoy en el Consejo de Ministros e inmediatamente he realizado las recomendaciones correspondientes al Gobernador”.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 472/2021

Date: 21st June 2021

Minor Cabinet reshuffle today

The Chief Minister has recommended to His Excellency the Governor the change of a small number of ministerial portfolios.

This minor reshuffle of the Cabinet occurred this morning, during the meeting of the Cabinet, where the changes were discussed and agreed with Cabinet colleagues, in order to prepare the structure for the challenges to come in relation to the negotiations for a future relationship between Gibraltar and the European Union and also COVID-19.

The tweaking of responsibilities are designed in part to allow the Minister for Business and Tourism Hon Vijay Daryanani MP to devote more time to marketing Gibraltar in both these important areas where we hope to rebuild and reconstruct the economy and on which he is doing a sterling job of attracting business to Gibraltar and helping Gibraltar businesses grow. This is a critical juncture when the UK, Europe and the World hope to emerge from the pandemic and Gibraltar must be poised to take advantage of the moment.

The final distribution of portfolios is as follows:

The Hon Sir Joe Bossano KCMG MP will retain his existing portfolios and has been appointed Minister with responsibility for Social Security, in addition to his current responsibilities. Sir Joe has extensive experience in this area and will lead the positive reform required.

The Hon Steven Linares MP will forgo his responsibility for technical services and, in addition to his remaining responsibilities, has been appointed Minister for Employment, Health and Safety, including the Industrial Tribunal.

The Hon Paul Balban MP has relinquished employment and social security and has been appointed Minister for Transport and Technical Services. This is road traffic and transport within Gibraltar where Minister Balban already has previous experience.

The Chief Minister The Hon Fabian Picardo QC MP said:

“It is crucial that we are flexible with the Ministerial team in order to ensure that they have the time to deliver on the central objectives that will be required of them. I now want Vijay to concentrate on the marketing of Gibraltar for business and tourists as the world emerges from the shadow of the pandemic. I want Sir Joe to look at the whole question of social security and the

HM Government of Gibraltar • 6 Convent Place • Gibraltar GX11 1AA

t +350 20070071 f +350 20076396 e pressoffice@gibraltar.gov.gi w gibraltar.gov.gi



equalisation of the pensionable age between men and women, Steven to deal with Employment as effectively as he has dealt with Housing and Paul to use his experience in relation to traffic matters and the strategic traffic and transport plan. I believe this minor reconfiguration will really help to better hone the skills of ministers to their responsibilities. I now look forward to the debate on the estimates next month with this well calibrated ministerial team. We discussed these proposed changes collegiately in Cabinet today and I made the recommendations immediately after that to His Excellency the Governor.”

ENDS